

**Совет**

Distr.: Limited
21 July 2015
Russian
Original: English

Двадцать первая сессия

Кингстон, Ямайка

13–24 июля 2015 года

Решение Совета Международного органа по морскому дну в отношении краткого доклада Председателя Юридической и технической комиссии

*Совет Международного органа по морскому дну,
ссылаясь на свое решение, принятое 23 июля 2014 года¹,*

1. *с удовлетворением принимает к сведению* краткий доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на двадцать первой сессии²;

2. *с удовлетворением отмечает* работу, проделанную Комиссией по обзору шаблона годовых отчетов подрядчиков и рекомендует всем подрядчикам соблюдать принятые Комиссией новые руководящие рекомендации относительно содержания, формата и структуры годовых отчетов³ начиная с 1 января 2016 года;

3. *обращает внимание* подрядчиков на затронутые Комиссией вопросы и вынесенные ею рекомендации в отношении годовых отчетов подрядчиков, изложенные в приложении II к краткому докладу Председателя Юридической и технической комиссии¹;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* работу Комиссии над рамками правил добычи и *просит* Комиссию продолжать свою работу над рамками правил добычи в первоочередном порядке;

5. *одобряет* сформулированный Комиссией перечень первоочередных задач в контексте разработки добычного устава в течение следующих 12–18 месяцев, сформулированный в приложении III к докладу Председателя Юридической и технической комиссии¹;

6. *просит* Комиссию рассмотреть, при необходимости, представление Нидерландов по вопросу о рассмотрении проблемы серьезного ущерба мор-

¹ ISBA/20/C/31.

² ISBA/21/C/16.

³ ISBA/21/LTC/15.



ской среде в правилах добычи минеральных ресурсов Района в контексте своей работы над подготовкой проекта правил добычи в Районе;

7. *признает* важность разработки для Органа стратегии управления данными и *просит* секретариат представить стратегию управления данными и информацию о финансовых последствиях ее осуществления Комиссии для рассмотрения на ее заседании в феврале 2016 года;

8. *отмечает*, что секретариат подготовит проект процедур обращения с конфиденциальными данными и информацией, как это предусмотрено в правиле 12 правил процедуры Комиссии, для рассмотрения Комиссией на ее следующем заседании, которое состоится в феврале 2016 года, и *вновь обращается* к Комиссии с просьбой представить процедуры для рассмотрения и утверждения Советом не позднее чем на его сессии в 2016 году;

9. *напоминает* о том, что доклад Комиссии Совету об обзоре хода осуществления плана экологического обустройства для зоны Кларион-Клиппертон должен быть представлен в 2016 году, и *просит* созвать рабочее совещание по обзору хода осуществления плана до начала двадцать второй сессии в 2016 году;

10. *рекомендует* Комиссии и секретариату обеспечить достижение прогресса в области разработки планов экологического обустройства в других зонах международного района морского дна, в частности там, где сейчас действуют разведочные контракты, в соответствии с предложением, сформулированным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в пункте 51 ее резолюции 69/245;

11. *рекомендует* всем подрядчикам обеспечить, чтобы их экологические данные были легко доступными для общественности;

12. *отмечает*, что Комиссия просила секретариат разработать для Органа проект стратегии консультаций с заинтересованными сторонами и их вовлечения в общий процесс, и *просит* Комиссию продолжать изучать инициативы, направленные на повышение прозрачности и развитие диалога по вопросам достижения прогресса в ее работе, в частности по вопросам, представляющим общий интерес для государств-членов и других заинтересованных сторон Органа;

13. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы для поддержки работы Комиссии и впредь выделялись достаточное время и ресурсы, особенно в связи с приоритетными вопросами;

14. *просит также* Генерального секретаря информировать Совет о выполнении настоящего решения на его двадцать второй сессии в 2016 году.